



**Zápisnica č. 2/2016 zo zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva Obce Chmeľnica,  
konaného dňa 12.04.2016**

---

**Prítomní:** Ing. arch. Zita Pleštinská, starostka obce

**Poslanci:** Andrej Bendík, Jozef Duffala, Rudolf Haničák, Jozef Holotňák,  
Ing. Beatrix Langová, Mgr. Monika Podhorská, Dominik Špes

**Pozvaní:** Ing. Juraj Špes, riaditeľ EKOS-u Stará Ľubovňa  
Marek Ceniga, Chmeľnica č. 70

Mária Gurková, zamestnankyňa obce  
Ľudmila Kaňová, zamestnankyňa obce  
Mgr. Jozef Jendrichovský, hlavný kontrolór  
občania obce podľa prezenčnej listiny

### **K bodu 1 – Otvorenie zasadnutia**

Zasadnutie Obecného zastupiteľstva v Chmeľnici (ďalej OZ) otvorila a viedla Ing. arch. Zita Pleštinská, starostka obce. Privítala pozvaných hostí a prítomných na rokovaní OZ. Skonštatovala, že počet prítomných poslancov je 7, t. j. OZ je spôsobilé rokovať a uznávať sa. Na začiatku zasadnutia OZ starostka obce zablahožela poslankyni OZ Mgr. Monike Podhorskej k životnému jubileu a odovzdala jej kyticu a knihu o obci. Návrh programu zasadnutia OZ bol poslancom doručený spolu s pozvánkou na zasadnutie OZ. Bol uverejnený na webstránke obce, na úradnej tabuli a vyhlásený niekoľkokrát v obecnom rozhlase.

#### **Návrh programu podľa pozvánky:**

1. Otvorenie zasadnutia
2. Voľba návrhovej komisie
3. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
4. Schválenie programu zasadnutia
5. Kontrola prijatých uznesení
6. Podnety občanov
7. Interpelácie poslancov
8. Odvoz tuhého odpadu – účasť riaditeľa firmy EKOS Ing. Juraja Špesa
9. Riešenie podaní na Potravinu Mareka Cenigu
10. Odpredaj nehnuteľnosti Jánovi Alexanderčikovi na základe zámeru prevodu majetku obce
11. Program rozvoja vidieka - Informácia o žiadostiach o NFP
12. Obecný kamerový systém
13. Informácia o ČOV
14. Investičný plán obce 2016
15. Schvaľovanie dotácií v zmysle VZN 1/2015
16. Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za rok 2015
17. Rôzne



## **Uznesenie č. 6/8/2015**

- v prípade potreby odkúpenie pozemku Štefana Lichvarčíka v lokalite Suchého poldra vo výmere cca 6 m<sup>2</sup> – **ostáva v plnení**

---

## **Uznesenie č. 1/2/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

### **a/ schvaľuje**

„zámer“ prevodu spoluvlastníckeho podielu vo výške ¼ (jedna štvrtina) k nehnuteľnosti- pozemku p. č. C–KN č. 606/1, s celkovou výmerou 80 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda, zapísaný na LV 1371 v k. ú. Chmeľnica na účely majetkovo právneho vysporiadania za cenu 10,- €/m<sup>2</sup> t.j. 20 m<sup>2</sup> do výlučného vlastníctva fyzickej osoby žiadateľa Ján Alexanderčík, Chmeľnica 145, a to podľa zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí §9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa - **ostáva v plnení**

---

## **Uznesenie č. 2/2/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

### **a/ berie na vedomie**

kontrolu plnenia prijatých uznesení

### **Hlasovanie:**

Za: 7 Andrej Bendík, Jozef Duffala, Rudolf Haničák, Jozef Holotňák, Dominik Špes  
Ing. Beatrix Langová, Mgr. Monika Podhorská

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

## **K bodu č. 6 – Podnety občanov**

Neboli vznesené.

## **K bodu č. 7 – Interpelácie poslancov**

Poslanec Dominik Špes predniesol požiadavku dvoch občanov, aby bolo osvetlenie obce do 00.00 hod. Starostka navrhla, aby sa poslanci zaoberali s touto požiadavkou v bode rôznom. Poslanci s návrhom súhlasili. Jozef Holotňák požiadal, aby sa rokovalo o pripomienke Márie Vasilíkovej týkajúcej sa oplotená pozemku. Starostka ho upozornila, že program si poslanci schválili bez zmeny. Plánovala o podaní Ondreja Vasilíka informovať poslancov OZ v bode Rôzne. Starostka navrhla, aby sa tak udialo po bode č. 9 schváleného programu.

### **Hlasovanie:**

Za: 7 Andrej Bendík, Jozef Duffala, Rudolf Haničák, Jozef Holotňák, Dominik Špes  
Ing. Beatrix Langová, Mgr. Monika Podhorská

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

1. Otvorenie zasadnutia
2. Voľba návrhovej komisie

3. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
4. Schválenie programu zasadnutia
5. Kontrola prijatých uznesení
6. Podnety občanov
7. Interpelácie poslancov
8. Odvoz tuhého odpadu – účasť riaditeľa firmy EKOS Ing. Juraja Špesa
9. Riešenie podaní na Potraviny Mareka Cenigu
10. Riešenie podania Márie Vasilíkovej
11. Odpredaj nehnuteľnosti Jánovi Alexanderčikovi na základe zámeru prevodu majetku obce
12. Program rozvoja vidieka - Informácia o žiadostiach o NFP
13. Obecný kamerový systém
14. Informácia o ČOV
15. Investičný plán obce 2016
16. Schvaľovanie dotácií v zmysle VZN 1/2015
17. Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za rok 2015
18. Rôzne
19. Diskusia
20. Schválenie uznesení
21. Záver

### **K bodu č. 8 - Odvoz tuhého odpadu – účasť riaditeľa firmy EKOS Ing. Juraja Špesa**

Riaditeľ firmy EKOS Ing. Juraj Špes reagoval vo svojom úvodnom príhovore na žiadosť starostky obce, aby informoval poslancov OZ o alternatívach odvozu tuhého komunálneho odpadu (ďalej TKO). Následne odpovedal na otázky poslancov OZ. Odporučil obci zachovať doterajší systém odvozu TKO z obce /termín vývozu každý druhý týždeň/. Tento spôsob považuje za najvýhodnejší a neodporúča ho meniť. Ďalej informoval poslancov, že je prijatý nový zákon a upozornil na separovanie odpadu /papier, plast, kov, sklo./ Vo vreciach na triedený odpad nesmie byť iný odpad, ako je vyznačený, inak vrecia budú vrátené do obce a obec bude platiť za tento odpad. Občania by mali odpad dôsledne separovať. Podľa nového zákona za separovaný zber nebude f. EKOS platiť obec, ale organizácie, ktoré zriadili výrobcovia a dostali licenciu z Ministerstva ŽP SR. Obec podpísala zmluvu s f. NATUR-PACK. Informoval, že v súčasnosti sa TKO z okresu Stará Ľubovňa vyváža na skládku do Žakoviec, pretože mesto nemá povolené rozšírenie skládky. Zdôraznil možnosť vývozu drobného stavebného odpadu na skládku do Starej Ľubovne. Producent tohto odpadu môže zaviesť tento odpad na skládku do Starej Ľubovne, kde mu ho odvážia a následne zaplatí v pokladni EKOS-u poplatok za tento odpad. Čo sa týka odpadu jedlých olejov, informoval, že v súčasnosti v meste Stará Ľubovňa testujú tzv. kontajnerový systém.

### **K bodu č. 9 - Riešenie podaní na Potraviny Mareka Cenigu**

Starostka informovala prítomného Mareka Cenigu o nespokojnosti občanov, ktorí sa sťažujú na nedodržanie hygieny v okolí jeho prevádzky - predajne Potraviny, najmä na zdržiavanie sa v obchode a popíjanie piva z fliaš, čo nerobí dobrý dojem na zákazníkov. Občania sa sťažujú na hluk, vykonávanie základných ľudských potrieb v okolí predajne a vulgarizmy, nakoľko sa tam pohybujú aj deti. Starostka pripomenula, že poslanec OZ Andrej Bendík predniesol v rámci bodu interpelácie na prvom tohoročnom zastupiteľstve požiadavku pozvať Mareka Cenigu na dnešné zasadnutie. Poslankyňa Mgr. Monika Podhorská vznesla požiadavku, aby sa v prevádzke Potravín urobil poriadok so zákazníkom, ktorý pije pri obchode a vykonáva potrebu okolo stromov, z čoho sa tam šíri zápach. Poslanec Dominik Špes poznamenal, že je neľahké vysporiadať sa najmä so zákazníkmi, ktorí požívajú alkohol. Obidvaja poslanci navrhli, aby sa zo stromov okolo predajne odstránili spodné konáre do výšky hornej hrany zábradlia

terasy predajne. Tieto tuje sú vysadené na obecnom pozemku. Prevádzkovateľ, vlastník objektu potravín, poznamenal, že na terase sa zdržujú v nočných hodinách aj deti a mládež. Často nachádza poškodenie svojho majetku a neporiadok v okolí predajne. Očistenie stromov otvorí priestor predajne a zväčší tak možnosť kontrole verejnosťou. Z tohto dôvodu súhlasil s úpravou tují podľa požiadavky poslancov OZ a odporučí svojim zákazníkom v prípade nutnosti použiť sociálne zariadenia v objekte potravín.

### **K bodu č. 10 - Riešenie podania Márie Vasilíkovej**

Poslanec OZ a zároveň predseda komisie výstavby, územného rozvoja a životného prostredia pri OZ v Chmeľnici Jozef Duffala informoval, že zasadala komisia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia pri OZ v Chmeľnici (ďalej len Komisia), ktorá vykonala obhliadku na tvare miesta. Poslankyňa Mgr. Monika Podhorská poslancov a verejnosť informovala, že pani Mária Vasilíková jej poskytla vytyčovací plán. Starostka obce informovala, že v danej veci ide o prenesený výkon štátnej správy a p. Petrovi Recktenwaldovi a manž. Márii Recktenwald bolo stavebným úradom v čase výstavby ich rodinného domu vydané právoplatné stavebné povolenie. Poznamenala, že obec má v súčasnosti vypracovaný platný územný plán obce (ďalej ÚP) a má vypracovanú projektovú dokumentáciu na rekonštrukciu miestnej komunikácie (ďalej PD), ktorá zasahuje do časti pozemkov, na ktoré ohlásili manželia Vasilíkoví drobnú stavbu – oplotenie v zmysle nimi priloženého náčrtu. Obec Chmeľnica je povinná vo verejnom záujme zabezpečiť bezproblémový prístup a obsluhu miestnej komunikácie, prístup protipožiarnej ochrany a záchranej služby, výkon zimnej údržby a zabezpečiť tiež vývoz komunálneho odpadu. Obyvatelia obce, ktorí bývajú v tejto lokalite sa na stretnutí na tvare miesta 4.apríla 2016 vyjadrili, že na jestvujúcej už beztak úzkej miestnej komunikácii, ktorá je v súčasnosti slepou ulicou, sa nedá ani otočiť a každý väčší automobil z nej musí vycúvať. Túto vecnú skutočnosť potvrdila aj zmluvná organizácia, ktorá zabezpečuje obci pravidelnú zimnú údržbu. Potvrdila, že v prípade vybudovania oplotenia v zmysle náčrtu, nebude objektívne možné vykonávať na tejto komunikácii zimnú údržbu. Pani Mária Vasilíková sa opýtala, kedy sa robila PD podľa ÚP a prečo neboli občania informovaní. Starostka sa vyjadrila, že ÚP bol schválený v roku 1992 a 1997, avšak otázku prečo neboli v danom čase obyvatelia informovaní musí smerovať na bývalé vedenie obce. Starostka ďalej informovala, že na predmetnú obecnú komunikáciu bolo vydané stavebné povolenie. Miestna komunikácia podľa PD, vypracovanej autorizovaným stavebným inžinierom Marekom Medoňom má šírku 4 m. Mgr. Monika Podhorská sa vyjadrila, že súčasný prístup k rodinným domom prostredníctvom súčasnej miestnej komunikácie je plne postačujúci. Starostka obce opäť reagovala na túto pripomienku, že v prípade oplotenia podľa návrhu Ondreja Vasilíka vznikne problém pri obsluhu tejto komunikácie a vyzvala poslankyňu, aby hájila verejný záujem v zmysle platného územného plánu. Starostka poznamenala, že verejný záujem vyjadrený v schválenom územnom pláne je nadradený a umožňuje obci komunikáciu majetkoprávne vysporiadať. Ďalej starostka poznamenala, že podľa ÚP táto komunikácia bude v budúcnosti aj prístupom k navrhovanej IBV.

### **Uznesenie č. 2/3/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

#### **a/ odporúča**

vytýčiť miestnu komunikáciu v zmysle PD a následne ju majetkoprávne vysporiadať

#### **Hlasovanie:**

Za: 7 Andrej Bendík, Jozef Duffala, Rudolf Haničák, Jozef Holotňák, Dominik Špes  
Ing. Beatrix Langová, Mgr. Monika Podhorská

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

## **Bod č. 11 - Odpredaj nehnuteľnosti Jánovi Alexanderčíkovi na základe zámeru prevodu majetku obce**

Starostka informovala, že „Zámer“ odpredaja, ktorý bol schválený na predchádzajúcom obecnom zastupiteľstve bol uverejnený na úradnej tabuli a webstránke obce v zmysle zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Voči uverejnenému zámeru neboli pripomienky ani sa nikto neprihlásil. Poslanci taktiež nemali pripomienky a navrhli prijať uznesenie.

### **Uznesenie č. 2/4/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

#### **a/ schvaľuje**

**prevod majetku obce Chmeľnica**, a to konkrétne spoluvlastnícky podiel vo výške  $\frac{1}{4}$  (jedna štvrtina) k nehnuteľnosti- pozemku p. č. C-KN č. 606/1, s celkovou výmerou 80 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda, zapísaný na LV 1371 v k. ú. Chmeľnica na účely majetkovo právneho vysporiadania za cenu 10,- €/m<sup>2</sup>, t. j. 20 m<sup>2</sup> do výlučného vlastníctva fyzickej osoby- žiadateľa: Ján Alexanderčík, Chmeľnica 145, a to na základe §9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí.

**Odôvodnenie osobitného zreteľa v zmysle § 9a, odsek 8, písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:** Obec Chmeľnica pri tomto prevode svojho spoluvlastníckeho podielu vo výške  $\frac{1}{4}$  k pozemku p. č. C-KN č. 606/1, s celkovou výmerou 80 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda, zapísaný na LV 1371 v k. ú. Chmeľnica uplatnila prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že sa týmto prevodom prispeje k majetkovo právnenému vysporiadaniu pozemku, určeného ďalej na účely individuálnej bytovej výstavby v zmysle Š ÚPN-SÚ z 1997 a to za cenu 10,- €/m<sup>2</sup> t. j. 200,- €. Žiadateľ – kupujúci Ján Alexanderčík, Chmeľnica 145 je vlastníkom už susedných parciel a predmetná nehnuteľnosť sa nachádza medzi parcelami, ktoré už vlastní.

#### **Hlasovanie:**

Za: 7 Andrej Bendík, Jozef Duffala, Rudolf Haničák, Jozef Holotňák, Dominik Špes  
Ing. Beatrix Langová, Mgr. Monika Podhorská

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

## **K bodu č. 12 - Program rozvoja vidieka - Informácia o žiadostiach o NFP**

Starostka obce informovala, že v zmysle opatrení 7 podala tri žiadosti na Poľnohospodársku platobnú agentúru „Programu rozvoja vidieka SR 2014-2020“.

1. Chmeľnica- Rekonštrukcia miestnych komunikácií- Vetva G s rozpočtovým nákladom 58 645,93 EUR
2. Multifunkčné a detské ihrisko s rozpočtovým nákladom vo výške 120 000,- EUR
3. Projekt Hopgarten – nemecká perla v kráľovských záhradách s rozpočtovým nákladom vo výške 26 500,00 EUR



Cez obec Chmeľnica prechádza navrhovaná cyklotrasa EUROVELO 11. Očakáva sa, že tento významný európsky projekt prinesie do obce návštevníkov, ktorí budú môcť navštíviť 700 ročnú nemeckú obec, jedinečnú svojim špecifickým nemeckým nárečím a zvykmi. Toto nárečie je vzácnou pamiatkou, ktorú zdedili Chmeľničania po svojich predkoch. „Di Hobgärtnoscha Réda = die Hobgärtnische Sprache“ sa už neobjavuje nikde na svete. Touto zvláštnou starou nemčinou sa dorozumievajú už len obyvatelia tejto obce. Súčasťou projektu je PARK HISTÓRIE, ako oddychová zóna so sedením, priestorom pre bicykle, podrobnou turistickou mapou z bezpečnostného skla, historickými fotografiami a tiež možnosťou relaxácie pri potôčiku s plánovaným mlynským kolesom, pamiatkou na starý mlyn neďaleko obce. Materiál: drevo, kov. Predmetná úprava sa bude realizovať pred budovou obecného úradu na pozemkoch parc. č. KN-C 316/1 na LV 943 a KN-C 808 na LV 1168, ktoré sú vo vlastníctve obce. Obec počas roka navštívi veľa turistov zo zahraničia. Počas Dní nemeckej kultúry, ktoré sa v obci konajú už po 24-krát, prichádza okolo 5000 účinkujúcich a hostí z celého sveta. Vybudovanie „parku histórie“ s časovou osou o histórii obce, resp. vybudovanie skulptúrneho prvku v centrálnej zóne obce: Park histórie, resp. skulptúrny prvok sa bude situovať v tesnej blízkosti – pred hlavný vstup do obecného úradu s využitím nadstavby pôvodnej lávky, ľavého i pravého brehu kanála, resp. jarku. Súčasťou objektu „parku histórie“ je zabudované lavičkové sedenie jednostranné, stojan, resp. úložisko bicyklov a priehľadná tlačенá mapa z bezpečnostného skla o rozmeroch 2000x2000 mm. Po celej dĺžke objektu v jeho hornej časti a bočných viditeľných častiach, je aplikovaná časová os históriou obce vyznačením najväčších historických míľnikov s príslušnými rokmi týchto skutočností.

### **K bodu č. 13 - Obecný kamerový systém**

Starostka informovala, že obec podala 2x žiadosť na MV SR 9.9.2015 a 14.1.2016 **Kamerový systém obce Chmeľnica** podaný na MV SR s rozpočtovým nákladom 56939,94 EUR (žiadali sme nenávratný príspevok 45 551,73 EUR. 1.3. 2016 sme dostali vyrozsudenie, že výška schválenej dotácie je 10 000 EUR. Podmienkou je spoluúčasť obce, ktorá bude vo výške 2629,63 EUR. OZ uznesením 4/2/2015 zo dňa 23.06.2015 schválila použitie 3000,- EUR z rezervného fondu na kamerový systém obce.

Poslanec OZ Dominik Špes podotkol, že nie je za vybudovanie kamerového systému v obci. Starostka obce mu pripomenula, že za uznesenie 4/2/2015 hlasoval. Ďalej starostka podčiarkla, že obec si musí chrániť majetok, ktorí vandali znehodnocujú. V obci Chmeľnica je zvýšený nápad trestnej činnosti, kde znepokojujúci je výskyt drogovej činnosti. V roku 2014 boli za uvedený trestný čin stíhaní traja páchatelia. Za obdobie do 31. decembra 2015 má táto trestná činnosť taktiež vzrastajúcu tendenciu, kde jeden drogový trestný čin bol dokonca kvalifikovaný ako zločin. Z tohto dôvodu je prevencia nevyhnutná!

### **K bodu č. 14 - Informácia o ČOV**

Na Environmentálny fond sme už tretíkrát podali Projekt výmeny technologického zariadenia hrubého predčistenia počas trvalej prevádzky v roku 2016 (rozpočtový náklad je 50 326,36 EUR žiadali sme 47 810,00 EUR z Environmentálnemu fondu. Obec Chmeľnica zaplatila nedoplatok za rok 2013 vo výške 7550,28 €. V súčasnosti spláca nedoplatok za rok 2014 vo výške 11451,53,-€ a následne nedoplatok za rok 2015 je 6930,35 €. Obec tak zaplatí Environmentálnemu fondu 25932,16 EUR. Z toho dôvodu je nepochopiteľné, že štát nemá záujem pomôcť obci pri havarijnej situácii na ČOV, keď sa jedná o riekku Poprad, ktorá je tokom sledovaným slovensko - poľskou medzinárodnou komisiou. Starostka informovala, že požiadala

o odpustenie nedoplatku, ale sa jej podarilo vybaviť iba odklad platby v Environmentálnom fonde. Požiadala nového ministra ŽP Lászlóa Solymosa o pomoc. Z tohto dôvodu obec naďalej čelí nutnosti zvýšených prevádzkových nákladov na ČOV, čo brzdí ďalšie investície v obci. Toho roku musíme požiadať navyše o certifikáciu meradiel.

### **K bodu č. 15 - Investičný plán obce 2016**

Starostka navrhla počkať na vyrozumenie z PPA ohľadom 3 podaných žiadostí. V prípade, že nebudeme úspešní, sa rozhodneme, do ktorého projektu sa najprv pustíme. Informovala, že Komisia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia pri OZ v Chmeľnici súhlasila s Investičným plánom obce 2016. Okrem spomenutých projektov máme pripravený aj projekt rozšírenia miestneho obecného vodovodu Chmeľnica IBV Pri trati, SO 511-00 VODOVOD stav povolenie: 2011/00847-004- Sp zo dňa 25.10.2011 právoplatné vykonateľné s predĺžením platnosti stavebného povolenia rozhodnutím OU-SL-OSZP-2015/008148-003 ROZPOČET projektanta 67 606, 00 EUR. Občania bývajúci v tejto lokalite apelujú na obec. Obec vzhľadom na finančnú situáciu dokáže spolufinancovať rozšírenie miestneho vodovodu čiastkou max. 19 676, 327 Zemné práce si budú musieť realizovať vlastníci pozemkov.

Starostka obce informovala, že plánuje opravovať miestne komunikácie v spolupráci so Slovenskou sporiteľňou systémom refinancovania dodávateľského úveru buď formou forfaitingu (odplatné postúpenie pohľadávky) alebo reštrukturalizáciou (odplatné postúpenie pohľadávky a následnou zmenou jej splatnosti). V súčasnosti sa pripravuje rozpočet a určia sa priority. Starostka bude OZ informovať.

### **K bodu č. 16 - Schvaľovanie dotácií v zmysle VZN 1/2015**

V podateľni obecného úradu bola zaevidovaná 1 žiadosť o poskytnutie dotácie, ktorú podalo Občianske združenie Aktívny život, o. z., aktívne centrum Chmeľnica so sídlom Nová Ľubovňa č. 1, 065 11 Nová Ľubovňa. Žiadosť zahŕňa 3 projekty, Otvorenie športovej sezóny, AC Chmeľnica- futbalový klub, AC Chmeľnica- stolnotenisový klub. Výška požadovanej dotácie je 1700,- EUR. Starostka obce informovala poslancov, že z oddielu šport boli zakúpené už dva stoly na stolný tenis z obecného rozpočtu v cene 569,90,- EUR a dva reflektory nad stoly v sále kultúrneho domu v cene 71,00,- EUR. Obec poskytuje sálu obecného úradu na športové aktivity a klub mládeže bezodplatne. Obci vznikajú tak prevádzkové náklady, ktoré je potrebné tiež zahrnúť do rozpočtu obce v oddieli šport.

Poslanec OZ Dominik Špes navrhol schváliť dotáciu Občianskemu združeniu Aktívny život, o. z., aktívne centrum Chmeľnica v plnej výške.

Poslanec OZ Jozef Duffala vyzval poslanca OZ Dominika Špesa, predsedu športovej komisie, aby požiadal mládež k aktívnejšej brigádnickej pomoci pre obec. Poslanec Jozef Duffala podotkol, že 12.03.2016, keď bola brigáda, ktorú inicioval, sľúbil mu poslanec Dominik Špes súčinnosť, no členovia športovej komisie, až na výnimky, brigádu odignorovali. Poslankyňa Mgr. Monika Podhorská sa vyjadrila, že jej chýbajú niektoré informácie o aktivitách o.z., ktoré požiadalo o dotáciu. Poslanci OZ jej navrhli, aby si to vykonzultovala so žiadateľom.

Iné návrhy na výšku dotácie neboli podané, preto poslanci OZ hlasovali o návrhu poslanca OZ Dominika Špesa schváliť dotáciu Občianskemu združeniu Aktívny život, o. z., aktívne centrum Chmeľnica so sídlom Nová Ľubovňa č. 1, 065 11 Nová Ľubovňa vo výške 1700,00,- EUR.

### **Uznesenie č. 2/5/2016**



Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

**a/ schvaľuje**

Občianskemu združenie Aktívny život, o. z., aktívne centrum Chmeľnica so sídlom Nová Ľubovňa č. 1, 065 11 Nová Ľubovňa v zmysle VZN 1/2015 dotáciu na 3 projekty, Otvorenie športovej sezóny, AC Chmeľnica- futbalový klub, AC Chmeľnica- stolnotenisový klub vo výške 1700,- EUR.

**Hlasovanie:**

Za: 6 Andrej Bendík, Jozef Duffala, Rudolf Haničák, Jozef Holotňák, Dominik Špes  
Ing. Beatrix Langová,

Proti: 0

Zdržalo sa: 1 Mgr. Monika Podhorská

**K bodu č. 17 - Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za rok 2015**

Kontrolór obce Mgr. Jozef Jendrichovský oboznámil poslancov OZ so správou o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za rok 2015

**Uznesenie č. 2/6/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

**a/ berie na vedomie**

správu o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za rok 2015

**Hlasovanie:**

Za: 7 Andrej Bendík, Jozef Duffala, Rudolf Haničák, Jozef Holotňák, Dominik Špes  
Ing. Beatrix Langová, Mgr. Monika Podhorská

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

**K bodu č. 18 - Rôzne**

Poslanci sa vrátili k interpelácii poslanca OZ Dominika Špesa k času osvetlenia obce. Súhlasili, aby bolo osvetlenie obce zapnuté do 23,00 hod. Poslankyňa OZ Mgr. Monika Podhorská navrhla, aby sa z 30.4.2016 na 1.5.2016 kvôli dedinským zvykom- kradnutie vecí mládežou nechalo verejné osvetlenie svietiť celú noc. Poslanci OZ s návrhom poslankyne súhlasili.

Starostka obce vyjadrila svoju vôľu informovať občanov obce na verejnom zhromaždení obyvateľov. Navrhla termín, aby sa verejné zhromaždenie občanov konalo ešte v mesiaci apríl 2016. Poslanci OZ starostke navrhli zvolať verejné zhromaždenie občanov v neskoršom termíne.

Ako každý rok predložil Karpatskonemecký spolok na Slovensku, Lichardova 20, 040 01 Košice žiadosť o pridelenie finančných prostriedkov na regionálne oslavy „Dni nemeckej kultúry,“ ktorých XXIV. ročník sa bude konať v obci v dňoch 4.6.- 6.6. 2016 v obci Chmeľnica.

**Uznesenie č. 2/7/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

**a/ schvaľuje**

- príspevok vo výške 720,- € Karpatskonemeckému spolku na Slovensku, Lichardova 20, 040 01 Košice

**Hlasovanie:**

Za: 7 Andrej Bendík, Jozef Duffala, Rudolf Haničák, Jozef Holotňák, Dominik Špes  
Ing. Beatrix Langová, Mgr. Monika Podhorská

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Predseda komisie na ochranu verejného záujmu pri OZ v Chmeľnici Rudolf Haničák predložil na zasadnutí záver komisie o tom, že komisia preskúmala majetkoprávne priznanie starostky obce. Komisia konštatovala, že majetkoprávne priznanie starostky obce spĺňa náležitosti v zmysle ústavného zákona č. 357/2004 Z. z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov v znení ústavného zákona č. 545/2005 Z. z.

**Uznesenie č. 2/8/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

**a/ berie na vedomie**

stanovisko Komisie na ochranu verejného záujmu pri OZ v Chmeľnici

**Hlasovanie:**

Za: 7 Andrej Bendík, Jozef Duffala, Rudolf Haničák, Jozef Holotňák, Dominik Špes  
Ing. Beatrix Langová, Mgr. Monika Podhorská

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Ďalej starostka informovala, že sa robí revízia bodov napojenia, v snahe úspory v platbe elektrickej energie.

Starostka obce predniesla žiadosť Márie Pokrivčákovej, bytom Chmeľnica 154 o schválenie umiestnenia drobnej stavby na parcele KN-C 1694 v katastri obce Chmeľnica adresovanú obecnému zastupiteľstvu, v ktorej žiada o schválenie umiestnenia drobnej stavby. Starostka obce informovala, že predmetná žiadosť nepatrí do kompetencií OZ, ale príslušná vo veci konať je Obec Chmeľnica, ako stavebný úrad príslušný podľa stavebného zákona

Obec nemá námietky voči umiestneniu včelích úľov, len treba zvoliť správny legislatívny postup v súlade so stavebným zákonom, keďže drobná stavba musí spĺňať kritéria podľa zákona. Poslanci OZ súhlasili s postupom, ktorý navrhla starostka obce.

Starostka obce informovala poslancov OZ čo sa za rok od 2015, 2016 urobilo v rámci modernizácie priestorov obecného úradu. Zmodernizovali sa kancelárie, vymenila sa podlaha PVC na plávajúcu podlahu, urobila sa úprava omietok stien a stropu vymenili sa radiátory. Zmodernizovali sa priestory knižnice, výmena podlahy, regály na knihy. Opravila sa fasáda budovy OU. V sále kultúrneho domu sa vymenili radiátory. Na chodbe OU sa vymenilo PVC na dlažbu. Osadilo sa nové zábradlie, ktoré sponzorsky venovali Jozef a Danka Neupauerovci.

Osadili sa nové vstupné dvere. V súčasnosti sa pripravuje výmena krytiny na 2 vstupných strieškach. Zároveň sa vykonávajú svojpomocne práce na hasičskej zbrojnici.

Poslanec OZ Jozef Duffala sa opýtal na náklady opráv. Starostka odpovedala, že na prácach od februára 2015 - marec 2016 sa preinvestovalo cca. 9 290,11,- EUR

Starostka obce poslancov OZ informovala, že

1. 2. a 3. apríla 2016 sa uskutočnil výjazd hasičov z DHZ Chmeľnica. Vykonávali záchranné práce pod Ľubovnianskym hradom. Starostka sa poďakovala členom DHZ za ich súčinnosť pri tomto zásahu.
2. na obecnom cintoríne sa z dôvodu riešenia bezbariérovosti vymenila vstupná brána. Venovali ju Danka a Jozef Neupauerovci. Ďalej sme urobili pasportizáciu cintorína a na cintorín sa osadí nová informačná tabuľa.
3. cez obec prechádza medzinárodná cyklotrasa EUROVELO 11. Bude zadaná projektová dokumentácia, ktorá sa zafinancuje z prostriedkov oblastnej organizácie cestovného ruchu, ktorej je obec členom.
4. za daň z ubytovania, ktorú dostávame od Hotelu Sorea Ľubovňa plánujeme zrekonštruovať dve autobusové zastávky pred Ľubovnianskymi kúpeľmi, ktoré sú v dezolátnom stave.
5. obec má problémy týkajúce sa ubytovania Rudolfa Sedláka v zariadení pre sociálne odkázaných

Poslančka OZ Beatrix Langová požiadala, aby chovatelia psov zabezpečili svojich psov vo svojom dvore. Navrhla pozvať tých, ktorí to sústavne nerešpektujú na najbližšie OZ.

Starostka informovala zastupiteľstvo, že obyvatelia IBV pri trati apelujú na obec, aby realizovala rozšírenie miestneho vodovodu v tejto lokalite. Vzhľadom na finančnú situáciu dokážeme zabezpečiť iba spolufinancovanie rozšírenia miestneho vodovodu. v prípade, že by si zemné práce zrealizovali vlastníci pozemkov, obec zaplatí rúrový materiál. Starostka zvolá vlastníkov pozemkov a rodinných domov z tejto lokality. V súvislosti s tým navrhla, aby obec požiadala Podtatranskú prevádzkovú vodárenskú spoločnosť, a.s. Hraničná 66/17, 058 89 Poprad o odpredaj miestneho vodovodu a kanalizácie a ČOV v obci.

### **Uznesenie č. 2/9/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

#### **a/ poveruje**

starostku obce vstúpiť do jednanja s Podtatranskou prevádzkovou vodárenskou spoločnosťou, a.s. hraničná 66/17, 058 89 Poprad ohľadom odpredaja miestneho vodovodu, kanalizácie a ČOV v obci Chmeľnica

#### **Hlasovanie:**

Za: 7 Andrej Bendík, Jozef Duffala, Rudolf Haničák, Jozef Holotňák, Dominik Špes  
Ing. Beatrix Langová, Mgr. Monika Podhorská

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

**K bodu č. 19 - Diskusia**

Poslanci diskutovali v jednotlivých bodoch rokovania

**K bodu č. 20 - Schválenie uznesení**

Jednotlivé prijaté uznesenia sa schválili v rámci diskutovaných bodov programu rokovania OZ.

**K bodu č. 21 – Záver**

Po vyčerpaní všetkých bodov programu a schválení uznesení, starostka obce poďakovala prítomným za účasť.

V Chmeľnici, 12.04.2016

Zapisovateľka: Mária Gurková

Ing. arch. Zita Pleštinská  
starostka obce

Overovatelia zápisnice:

Mgr. Monika Podhorská .....

Andrej Bendík .....

**UZNESENIA**  
**zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva konaného dňa 12.4.2016**

**Uznesenie č. 2/1/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici  
**a/ schvaľuje**  
program rokovania OZ

**Uznesenie č. 2/2/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici  
**a/ berie na vedomie**  
kontrolu plnenia prijatých uznesení

**Uznesenie č. 2/3/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici  
**a/ odporúča**  
vytýčiť miestnu komunikáciu v zmysle PD a následne ju majetkoprávne vysporiadať

**Uznesenie č. 2/4/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici  
**a/ schvaľuje**  
**prevod majetku obce Chmeľnica**, a to konkrétne spoluvlastnícky podiel vo výške  $\frac{1}{4}$  (jedna štvrtina) k nehnuteľnosti- pozemku p. č. C-KN č. 606/1, s celkovou výmerou 80 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda, zapísaný na LV 1371 v k. ú. Chmeľnica na účely majetkovo právneho vysporiadania za cenu 10,- €/m<sup>2</sup>, t. j. 20 m<sup>2</sup> do výlučného vlastníctva fyzickej osoby- žiadateľa: Ján Alexanderčík, Chmeľnica 145, a to na základe §9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí.

**Odôvodnenie osobitného zreteľa v zmysle § 9a, odsek 8, písmeno e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:** Obec Chmeľnica pri tomto prevode svojho spoluvlastníckeho podielu vo výške  $\frac{1}{4}$  k pozemku p. č. C-KN č. 606/1, s celkovou výmerou 80 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda, zapísaný na LV 1371 v k. ú. Chmeľnica uplatnila prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že sa týmto prevodom prispeje k majetkovo právnenému vysporiadaniu pozemku, určeného ďalej na účely individuálnej bytovej výstavby v zmysle Š ÚPN-SÚ z 1997 a to za cenu 10,- €/m<sup>2</sup> t. j. 200,- €. Žiadateľ – kupujúci Ján Alexanderčík, Chmeľnica 145 je vlastníkom už susedných parciel a predmetná nehnuteľnosť sa nachádza medzi parcelami, ktoré už vlastní.

### **Uznesenie č. 2/5/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

#### **a/ schvaľuje**

Občianskemu združeniu Aktívny život, o. z., aktívne centrum Chmeľnica so sídlom Nová Ľubovňa č. 1, 065 11 Nová Ľubovňa v zmysle VZN 1/2015 dotáciu na 3 projekty, Otvorenie športovej sezóny, AC Chmeľnica- futbalový klub, AC Chmeľnica- stolnotenisový klub vo výške 1700,- EUR

### **Uznesenie č. 2/6/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

#### **a/ berie na vedomie**

správu o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za rok 2015

### **Uznesenie č. 2/7/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

#### **a/ schvaľuje**

príspevok vo výške 720,- € Karpatskonemeckému spolku na Slovensku, Lichardova 20, 040 01 Košice

### **Uznesenie č. 2/8/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

#### **a/ berie na vedomie**

stanovisko Komisie na ochranu verejného záujmu pri OZ v Chmeľnici

### **Uznesenie č. 2/9/2016**

Obecné zastupiteľstvo v Chmeľnici

#### **a/ poveruje**

starostku obce vstúpiť do jednaní s Podtatranskou prevádzkovou vodárenskou spoločnosťou, a.s. Hraničná 66/17, 058 89 Poprad ohľadom odpredaja miestneho vodovodu, kanalizácie a ČOV v obci Chmeľnica

Ing. arch. Zita Pleštinská  
starostka obce

Návrhová komisia:  
Mgr. Monika Podhorská  
Jozef Duffala

Zapísala: Mária Gurková